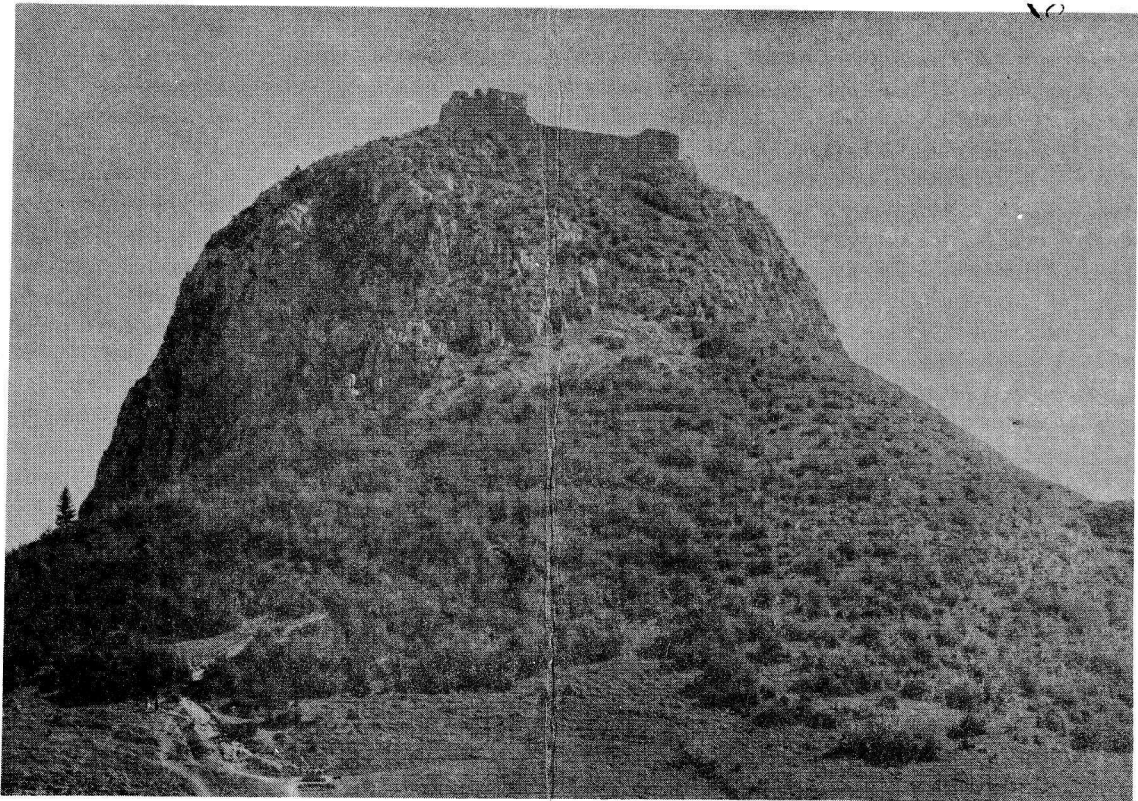


# TULUZA STELO

ORGANE OFFICIEL  
DE LA FEDERATION MIDI-PYRENEES  
POUR L'ESPERANTO

-----  
OFICIALA ORGANO de la SUDFRANCIA PIRENEA  
ESPERANTO FEDERACIO



*Le château de Montségur*

*Trimestriel*  
*Edité à*  
*La Tour du Crieu*  
*09 - PAMERS*

*Nouvelle série n° 6*  
*- \* -*  
*Avril-Mai-Juin 1971*  
*- \* -*  
*Le Numéro : 1 F*  
*Abonnement : 1 an : 3 F*

INFORMATIONS OFFICIELLES

de la FEDERATION MIDI-PYRENEES POUR L'ESPERANTO

C.C.P. 312 64 TOULOUSE.

-0-

Les articles à insérer dans le n° 7 de Tuluza Stelo devront parvenir chez le gérant : R. PONS 09 - LA TOUR du CRIEU, avant le 1er juin. Les articles concernant les informations de dernière heure seront acceptés jusqu'au 15 juin.

-o-

MONTANT DES COTISATIONS.

SOCIETES LOCALES :

Société Toulousaine pour l'Espéranto : C.C.P. 1836 67 Toulouse	
Membres actifs .....	25,00
Jeunes et sympathisants adhérents .....	15,00
Sympathisants ordinaires .....	10,00
Cercle d'Etudes Espérantistes de l'Ariège : C.C.P. 3003 20 Toulouse	
Membres actifs .....	20,00
Membres actifs (étudiants) .....	12,00
Membres sympathisants .....	10,00
U.F.E. (Union Française pour l'Espéranto)	
Membre titulaire .....	30,00
d° moins de 21 ans .....	15,00
Reçoivent la "Revue Française d'Espéranto"	
U.E.A. (Universala Esperanto Asocio)	
Membro jarlibro .....	23,00
d° moins de 22 ans .....	11,50
Reçoivent le "Jarlibro" annuaire des espérantistes du monde	
entier.	
Membro Abonanto .....	46,00
d° moins de 22 ans .....	34,50
Reçoivent le "Jarlibro" et le journal "Esperanto".	



LA VIE DE NOTRE FEDERATION

-0-

Nombreux sont ceux de nos adhérents qui désireraient connaître le nom des membres qu'ils n'ont pas le plaisir de rencontrer lors de nos réunions, et par ailleurs nombreux sont ceux qui ne tiennent pas une comptabilité précise de leur budget et, partant, omettent involontairement de s'acquitter de certaines cotisations. Dans l'intention de contenter les uns et de rafraîchir la mémoire des autres, voici la liste des membres à jour de leurs cotisations pour l'année 70 - 71 qui va du 1er septembre 70 au 31 août 71 :

COTISATIONS RECUES PAR LA Sté TOULOUSAINNE : T.E.S.

M. VIVE Jacques	31-TOULOUSE	M. DAVID André	31-TOULOUSE.
M. CAMINADE Hervé	31-TOULOUSE	M. BRUNO René	31-TOULOUSE.
Mme MICHEL Georgette	31-L'UNION	M. EYCHENNE Jean	31-TOULOUSE.
M. MADRIERES Gilbert	12-FIRMI	M. BAUZIL Jean	31-TOULOUSE.
M. BON Bertrand	31-TOULOUSE	M. ARRIEU François	31-TOULOUSE.
M. PENE Jean Pierre	31-BLAGNAC	Melle Maignon Simone	31-TOULOUSE.
M. THON Germain	46-FIGEAC	M. GUILLAUME Michel	31-TOULOUSE.
M. CASSAN Pascal	31-MURET	M. PEGAS Marcel	82-FINHAN.
Melle LORILLARD Maryse	31-TOULOUSE	M. ALBAULT Jules	31-TOULOUSE.
Melle PROMAYON Janine	31-TOULOUSE	Melle ALBAULT Odette	31-TOULOUSE.
Melle SAINT GENEZ	31-TOULOUSE	M. ROUILLIER Claude	31-TOULOUSE.
Mme ESQUENET Odette	31-TOULOUSE	M. AUDOIN Guy	31-TOULOUSE.
M. CANTEGRIL Pierre	31-VILLEMUR s/Tarn	M. BREHIER Jean	31-TOULOUSE.
M. GALAND Raoul	32-ROQUEFORT Ste Christie	Dr ALBAULT André	31-TOULOUSE.
M. LOUBES Marcelin	31-TOULOUSE	M. CRISTOFOL Toni	31-FONSEGRIVES
M. SALASC Joseph	34-BEZIERS	Melle CRISTOFOL Nadine	31-TOULOUSE.
		M. CRISTOFOL Serge	31-TOULOUSE.

COTISATIONS RECUES PAR LE C.E.E. de l'ARIEGE :

Mme LUCAS Paulette	09-PAMIERES	M. PONS Raymond	09-PAMIERES.
M. JOFFRES Elie	09-JOUCLA- VERNIOLLE	M. GALVEZ Joseph	09-PAMIERES.
M. LAGREU Roger	09-PAMIERES	M. CHALET Jean	09-LAVELANET.
M. PASCUAL Daniel	09-PAMIERES	Mme MUNOZ Herminia	09-VERNIOLLE.

COTISATIONS RECUES DIRECTEMENT SUR LE C.C.P. de la FEDERATION :

M. SAYOUS Paul	32-LA RIBERE-AUCH	M. PONS Christian	81-CASTRES
Melle MOREAU Claire	47-AGEN	Melle AVERSENQ M. Louise	
M. DEBANDE Gontran	82-VALENCE d'AGEN		82-VALENCE d'AGEN.
Mme DEBANDE Gabrielle	82-VALENCE d'AGEN.		

Nous constatons que sur 47 membres à jour, 33 proviennent de la Sté Toulousaine, 8, de la Sté Ariègeoise et 4 indépendants. Notre Fédération rayonnant sur 8 départements, nous lançons à nouveau un cri d'alarme : notre faiblesse devient catastrophique et chacun de nous doit s'efforcer d'oeuvrer au maximum pour que notre Fédération reprenne son souffle. Nous sommes toutefois heureux de souhaiter la bienvenue aux nouveaux membres dont quelques jeunes qui ont, paraît-il l'intention de maintenir haut notre drapeau si plein de promesses. Ainsi que nous l'avons mentionné, certains de nos amis n'ont pas réalisé leur retard et nous espérons que d'ici à la fin de l'année financière notre situation sera bien équilibrée grâce au réveil de tous les retardataires.

Accepterons-nous que le prochain rapport de l'U.F.E. nous range dans la catégorie des "plej regresintaj federacioj" ?

Le trésorier tient à remercier tout spécialement ceux qui, répondant à l'appel lancé par M. LLECH-WALTER responsable de la semaine culturelle de GRESILLON, ont envoyé un mandat pour permettre la participation de quelques étudiants des Facultés de CLERMONT-FERRAND et d'AIX en PROVENCE à cette semaine. Il remercie aussi ceux qui lui ont fait parvenir des timbres pour l'envoi de journaux à titre de propagande.

## N O S J O I E S

Le cercle ariègeois a le plaisir de faire part à tous ses amis de la venue au monde, en ce début d'année, de la mignonne HELENE au foyer de nos si sympathiques membres : Madame et Monsieur LAGREU, pharmaciens à PAMIERS. Nous présentons nos chaleureuses félicitations aux heureux parents et nos souhaits de bienvenue parmi nous à la future scandeonino !

.....

### PROCHAINES ACTIVITES ESPERANTISTES

Dans *ESPERANTO*, journal édité par l'U.E.A. nous avons extrait de son calendrier les manifestations suivantes :

- Du 9 au 12 Avril congrès britannique à Weston sur Mer
- Du 9 au 12 Avril congrès allemand à Nuremberg
- Du 9 au 13 Avril congrès français à Lyon
- Du 1 au 15 Juillet rencontre internationale à Exeter (Grande de campeurs à Ballaruc les Bains. Bretagne)
- Du 31/7 au 8 Août 56° congrès Universel à Londres.
- Du 9 au 12 Août Postcongrès et excursion à Exeter (Grande Bretagne)
- Du 9 au 13 Août Postcongrès et excursion en Ecosse
- Du 8 au 14 Août 27° congrès international des jeunes T.E.J.O. à Edimbourg Grande Bretagne.

.....

### LETTRE A UN NOUVEL AMI ESPERANTISTE.

Il est bien évident que le meilleur moyen d'apprendre ou de se perfectionner dans une langue étrangère est d'aller dans le pays même où cette langue est parlée, de lire sa littérature, ses revues, et les traductions des oeuvres de différents pays. Le pays ESPERANTUJO, n'existant pas, nous ne cessons de rappeler à nos jeunes amis et aux nouveaux venus parmi nous, qu'il existe chaque année dans un pays différent un "Esperantujo" qui est notre "kongresejo" (lieu où se tient le congrès) = le local, ou plutôt les locaux dans lesquels se tiennent nos congrès universels (U.K.). Là se côtoient dans un grand élan de joie et d'amitié, des espérantistes de tous les pays. Qu'ils aient les yeux bridés, la peau colorée ou un costume aux couleurs chatoyantes, tous, sans exception contribuent à entretenir cet éblouissant gazouillis où s'entrecroisent les formules de politesse souvent timides de quelques débutants et les véritables explosions de sentiments de la part de ceux qui, anciens, renvoient ce correspondant de longue date avec qui ils ont si souvent échangé leurs idées, leurs sentiments. Comme deux frères ils connaissent leurs joies et leurs chagrins mutuels. Durant une ou plusieurs semaines chacun sait qu'en principe, passé la porte de la Kongresejo, il lui faudra user

d'artifice pour bien se faire comprendre. Que ce soit à MADRID, à HELSINKI, à VIENNE, à LONDRES, le kongresejo est son hâvre où il retrouve ce jeune japonais aux gestes arrondis, cet italien qui lui a posé tellement de questions sur les conceptions d'un français sur notre future Europe. Il y retrouve aussi ce grand noir qui, en fin de conversation est tout fier de lui parler quelque peu en français. Ces congrès si enrichissants sont malheureusement de durée bien courte pour chacun de nous, et, revenus dans nos villes respectives, nous sommes réduits à quelques rencontres (trop rares) entre amis.

Cependant nous avons encore un moyen efficace pour nous accoutumer, pour nous perfectionner dans la langue. Ce moyen est simplement la lecture qui nous familiarise soit avec toutes les règles grammaticales que nous avons apprises, soit avec les tournures de phrases vraiment "espérantistes", avec celles qui sont construites d'après la langue originelle de l'auteur, ou même avec les expressions poétiques pour lesquelles la langue semble être créée. Ainsi lorsque le professeur WARINGHIEN dit que se promenant dans le bois "li arbarumadis", ou lorsque J. RIBILLARD fait dire à son âne "Majstro M'Saud", en parlant de la date de sa naissance, cette phrase composée d'un seul mot "aprilis", notre pensée, tout en campant avec contentement les sentiments ou les instants, nous emplit d'espérantisme. Ce n'est qu'en lisant les journaux, les revues, les livres en espéranto que nous pouvons acquérir la faculté de penser directement dans la langue elle-même.

.....

#### NOTRE REVUE FRANCAISE D'ESPERANTO : FRANCA ESPERANTISTO

Jetant un coup d'oeil sur la liste des membres de notre Fédération, je m'aperçois que nombreux sont ceux qui se cantonnent dans notre groupement régional, délaissant les organisations Nationale et Internationale.

Il est évident qu'on ne peut espérer voir tous les espérantistes adhérer à toutes les organisations. Cependant je me permets d'insister sur le fait qu'une adhésion à l'U.F.E. - voulant pour le moment rester sur le plan national - n'est pas simplement apporter son obole dans la crécelle de l'organisation qui unit et synchronise l'action de nos différentes fédérations, c'est en même temps, pour les membres cotisant à l'U.F.E., 30 F par an, s'abonner à la revue FRANCA ESPERANTISTO, qui en est l'organe officiel.

Franca Esperantisto paraît tous les deux mois. Il est écrit en partie en français et en partie en espéranto, permettant à chacun de vivre notre vie espérantiste, tout en permettant aux débutants de se familiariser avec la langue. Il reflète la vie de notre mouvement français et nous informe du mouvement international. Nous y trouvons aussi une rubrique pour les forts en thèmes, les studieux, ceux qui désirent progresser tout en s'amusant. Cette rubrique intitulée TRADUKA KONKURSO comprend des thèmes et des versions pour lesquels sont posées les questions : Quels en sont les auteurs et de quelles oeuvres sont-ils extraits ? Ces articles sont suivis de "traductions modèles" judicieusement choisies. Mais il n'y a pas que du sérieux dans notre revue, il y a aussi de nombreux articles d'intérêt général et des petits contes fort intéressants ou amusants.

Lire Franca Esperantisto est donc une nécessité pour tous ceux qui désirent vivre notre mouvement, pour ceux qui désirent progresser dans l'étude de la langue universelle, pour ceux qui veulent se distraire tout en étudiant.

-----0-----

KELKAJ PENSOJ !? !? !? !?

-----  
Nur tiu vivo estas longa, kiu estis utila.

-----  
La nunaj malfeliĉoj venas de tio, ke grandaj inventoj faladis sen diferenco en la manojn de homoj aŭ de monstroj.

-----  
La medicinon ne trovis ankoraŭ homon ; kiu havus kolomban koron.

-----  
La kuracistoj diras, ke la koro estas necesega por vivi, sed eble ĝi ne estas la vero, ĉar multaj homoj sen koro vivas inter ni.

-----0-----

CE NIAJ ARIEJAJ AMIKOJ

-0-

Sur nia antaŭa numero de Tuluza Stelo, mi jam parolis pri la letervespero organizota de la Cercle d'Etudes Espérantistes de l'Ariège. Depost la apero de tiu artikolo, ni ricevis aliajn korespondaĵojn. Nia anonco kuŝis en la septembra numero de ESPERANTO, sed tiu numero estis prokrastita kaj ricevita kune kun la oktobra numero. Tiel la legantoj malpli bone atentis pri ĉiu artikolo entenata en la pli malnova numero. Tamen, kiel oni diras ĉe ni : "malbonaĵo por unuj estas bonaĵo por aliaj", kaj por mi ĝi estis feliĉa prokrasto, ĉar entute mi ricevis nur sesdekon da korespondaĵoj (mi diras "NUR", ĉar mi estis devigata respondi al ĉiuj). Mi opinias ke la ideoj entenataj en leteroj el 15 variaj landoj tiel malsamaj laŭ la politika aŭ geografia situacioj, respegulas sufiĉe klare la pensojn kaj vidpunktojn de la esperantistoj en la mondo.

Jen la listo de la devenlandoj de tiuj leteroj : Ĉeĥoslovakio, Bulgario, Svedujo, Aŭstralio, Svisujo, Finnlando, Belgujo, Hispanio, Sovet Unio, Pollando, Nederlando, Usono, Germanio, Anglujo, kaj eĉ... Francujo.

Sed antaŭ skribi plu pri tiuj korespondaĵoj, mi klarigas tion, kio okazas dum letervesperoj, ĉar kelkaj amikoj demandis tion al mi. Do, post ricevado de leteroj, poŝtkartoj, faldfolioj, la organizantoj kunvokas la membrojn de la rondo, kaj iliajn amikojn por partoprenigi ilin en manifestacieto, kutime ĉe la sidejo de la societo. Tiam oni legas kaj tradukas ĉion, oni diskutas pri la entenaĵoj. Kiam temas pri demandoj de interkorespondado, oni serĉas inter la ĉeestantoj ĉu iu deziras tion. Legante, oni komparas la entenaĵojn laŭ la diversaj landoj.

Tiuj letervesperoj utilas al la malnovaj esperantistoj ĉar de tempo al tempo ni bezonas vekigi iliajn pensojn . Kelkaj el ili troemas ripozigi sur la agoj de ceteraj, kaj iom post iom ilia agemeco velkiĝas, sin fidante al aliaj. La

letervesperoj ege utilas al la novaj esperantistoj ĉar tiel ili malkovras la kialon de la lingvo, ĝian utilon : interkorespondado, amikeco, ebleco de mal-multekostaj vojaĝoj, kaj konstato de la vere universaleco de nia lingvo. Kiom el ili estas mirigitaj kiam ili kapablas legi tererojn skribitajn de homoj kiuj kutime skribas per literoj nekonataj de ni !

Intence je tiuj, kiuj ne ĉeestos en tiu letervespero, jen listigitaj la nomoj de la petantoj pri interkorespondado :

- S-ino Anjo Vojnaroviĉ, Avdejevka 3 d.q. kv 37 Doneckaja obl. Ukrainio - USSR. (Si estas 36 jara, kaj ŝi havas gelernantojn 14 ĝis 18 jaraj)

- S-ino Elena Kovaĉeva, str. T. Burmov n° 3 Gabrovo Bulgario (kaj juna lernanto) .

- S-ro Janusz Walica, Haźlach 176 pow. Cieszyn Pollando.

- S-ro M. Kortigo, Innisfail P.O. Box 841, Qld 4860 Aŭstralio.

- F-ino Plamenka Vankova, Str. Tolbuhin 38/B Varna, Bulgario.

- F-ino Angelina Dimitrova Angelova, Str ; Hristo Botev 36/B ap ; n° 5 Targovište Bulgario. (18 jara)

- S-ro A.A. Semenov, P.O. Box 31 Jaroslavl U.S.S.R. (li konas ankaŭ la francan kaj hispanan, serĉas komencanton por sendi poŝtkartojn kaj poŝtmarkojn).

- S-ro H. Kneř, Pivonková 2124 Praha 10 Ĉeĥoslovakio (pri kolekto de poŝtmarkoj).

- S-ro St W Duursma, Schelfhontstraat 15 Schagen Nederlando (deziras interŝanĝi poŝtmarkojn celante gajno por ambaŭ korespondantoj)

- S-ro Antonin Hepnar, Přikopy 230, okv. Rychnoun Kn, Kostelec n. Orł. Ĉeĥoslovakio (deziras interŝanĝi gramofondiskojn, dancmuzikon).

- S-ro Janusz M. Motyklewicz, Babimost Zwirki I Wigury, Str. ; 3/2 Woj. Zielona Gora Pollando.

- S-ro Edmund Kolendeř, Swinoujscie, Str. poczt 42 Pollando.

- Dro Eugenio Zemla, Warszawa I, Aleja Wyzwolenia n° 10 m 81 Pollando.

Kiel vi vidas, la petantoj estas multnombraj, kaj ni estus feliĉaj se ĉiu el ili trovu unu franco, kiu respondos favore al lia peto.

Por konkludi mi aldonos nur kelkajn vortojn enmetitajn en unu el tiuj korespondaĵoj :

"Esperanto al saĝaj homoj pli multe donas ol kostas la tempo dediĉita".

-----oOo-----

CE NIAJ TULUZAJ AMIKOJ

-o-

El la korespondaĵoj ricevitaj de nelonge, la Tuluza Societo ĉerpas unu leteron senditan de gesamideanoj el Taŝkento (URSS). Ĝia enteno estas tiel interesa, ke ni estas feliĉaj publikigi ĝin, esperante ke ĝi faros "oleomakulo". Jen do ĝia kopio :

Karaj geamikoj,

Mi trovis vian anoncon en Heraldo kaj decidis je la nomo de nia junulara Esp. klubo proponi al vi kolektivitan korespondadon. La temoj estu komunaj : paco, internacia kunlaboro, proksimigo popolojn pere de la lingvo internacia, k.s.

Antaŭ nelonge mi pridiskutis interesan temon, kiun proponis mi. Jen pri kio temas : Legante iam heroldon, mi trovis unu artikolon tiom interesa, ke tradukis ĝin en la rusan kaj sukcesis aperigi ĝin en la loka tagĵurnalo. Tio estis humura rakonto. Sub la rakonto presitis jene : "tradukita el Esperanto". Fakte tio estas tre malgranda mencio pri la lingvo, sed laŭ mi tio iam pli utilas kaj efikas ol longaj artikoloj kaj prelegoj pri la belaj kvalitoj de la lingvo, tiujn informojn oni, ĉe intereso, ĉiam povas trovi en enciklopedioj. Laŭ mi per vasta publiko, ne tro interesiĝanta pri lingvoj ĝenerale, nudaj pri esperantaj artikoloj estas simpla legaĵo pri kuriozaĵoj de homa inventemo. Bedaŭrinde dume vasta publiko preskaŭ ne vidas praktikan uzadon de la lingvo internacia. Se ofte aperados tradukaĵoj el Esperanto en nacilingvaj periodaĵoj, do ni gajnos pli da atento de la publiko, oni pli kredos je nia kara lingvo.

Legante nialandajn revuojn, ĵurnalojn, gazetojn k.c. ni trovas multajn interesajn artikolojn, eseojn, rakontojn, humuraĵojn. Ofte aperas bedaŭro, ke ne ĉiam povas legi ilin ankaŭ vi. Ni certas, ke same vi bedaŭras, legante vialandajn presaĵojn.

Kial ilin ne traduki ? Kial ne interŝanĝi la tradukaĵojn ? Kial ne kunlabori ? Vi kaj ni povas eĉ mendi iujn artikolojn pri la interesanta temo.

Eble la sendota tradukaĵo estos tiom alloga, ke ĝi indos aperigon en la nacia lingvo. Bone ! Ricevitos honorario. Se nia artikolo aperos de vi, apude nepre aperu titolo de la stoko (revuo, gazeto, k.s.) kaj la vortoj "tradukita pere de Esperanto - lingvo internacia). Se via artikolo trapasos en nian gazeton, kontraŭ la honorario vi ricevos belan suveniron el Uzbekio.

Mi esperas, ke en via Societo ekzistas esperantistoj, bone regantaj la lingvon, emaj tradukadi, havantaj tempon kaj dezirantaj legi niajn tradukaĵojn. Mi opinias, ke la propono estas interesa speciale por gvidanto de progresiva kurso. La lernantoj tutegale tradukadas ekzercojn, do ili traduku artikolojn kaj havu "materian" stimulon. Do bonvolu skribi al ni, t.e. Junulara Esp. Klubo, Abon, kesto 140 Taŝkento-Poĉtamt, Uzbekio, USSR.

Kore salutas vin ĉiujn.

Prezidanto de la klubo : Eŭgeno S. Perevertaj.

— 00 —

POR VIA SANO

- 0 -

Diskutado pri dieto, vegetarismo, k.t.p. estas vana kaj riskas fariĝi akra.

Pri natura flegado estas io alia. Kuracistoj, doktoroj pri medicino ĝin agnoskas, ĝin uzas. Cetere, ili referencas al Hipokrato, la unua plej granda kuracisto.

Do mi ĵus eksciis pri ekzisto de kliniko kie oni flegas preskaŭ sen medikamentoj (krom homeopatiaj, tizanoj, laksigoj). Estas la kliniko de Belvedero en



Sana-la-Romaine apud Martres-Tolosane (Haute-Garonne). Tie oni igas vin fasti kaj liberigi de viaj toksinoj. Diversaj aliaj naturaj terapioj kunhelpas : vapor-danoj, saŭnoj, ŝaŭbanoj, vertebroterapio, akupunkturo, vibro terapio... La terapioj varias kompreneble kun la personoj, la malsanoj. Oni flegas preskaŭ ĉion per tio : dikecon kaj magrecon, hipertension kaj hipotensio... simple ĉar oni liberigas vian korpon de ĉiuj venenoj amasigitaj kaj ĉiuj organoj povas ree bone funkcii.

Kaj pri kancero ? Tio dependas de la stadio, sed eĉ en lasta evolustadio, oni povas almenaŭ tre dolĉigi la dolorojn, eĉ kiam morfino ne plu agas.

En la komenco, tio povas efiki sed estas granda danĝero, ke hepato, reno blokiĝu pro la troaj malbonaj elĵetaĵoj. Sed la granda espero pri kancero estas ĝia ebla frua malkovro.

Metodo uzata en Svislando de pli ol 30 jaroj, nun estas aplikata de eble malpli ol 10 kuracistoj en Francio. Ĝi estas uzata en Clinique du Belvédère. Temas pri krista liĝo de kelkaj gutoj de via sango kun kupra klorido. La formo de la kristaloj rivelas ĉu la homo estas sana, trafita de kancero kaj en kiu organo, aŭ eĉ minacata kaj en kiu parto. Ĉar kancero formiĝas dum jaroj antaŭ ol manifestiĝi, tiu informo havas egan valoron. Oni tre bone povas flegi tiun pre-kanceron.

Ne hezitu, diru ĉirkaŭ vi, ke homo timanta, laca, sen apetito aŭ sen kuraĝo, malgaja... povas esti trankviligita kontraŭ kancero aŭ flegata. Oni konigu tiun kristaliĝon de Pfeiffer.

P.S. Sekur-asocio rekonas flegadon en tiu kliniko kaj respezas, sed eble ne por ĉiuj kazoj.

Libro de Dro Vivini "Le jeûne et les traitements naturels" havebla en magazenoj de dietistikaj nutraĵoj informos vin detale pri ĉio supre.

Sinjorino ALBAULT.

o o o

INTERNACIA STAGO EN GRESILLON  
de la 3-a ĝis la 9-a de aprilo

Por la Paska Kultura Samajno kiu okazos en Grésillon 49 - Baugé (Francujo), la kastelo malfermos siajn pordojn jam de sabato vespere, 3-an de aprilo 1971.

Partoprenos ne nur studentoj de la Beletraj Fakultatoj de Aix-en-Provence kaj Clermont-Ferrand, sed ankaŭ liceanoj, kolegianoj, seminarianoj el Francujo, Germanujo, Italujo, Britujo, k.t.p.

Inter la gvidantoj kaj prelegantoj estos S-ino CHEVERRY, S-roj ALBAULT, BABIN, BOURDEAUX, DUC-GONINAZ, JANTON, LLECH-WALTER, RIBOT, ROUSSEAU, THIERRY, TURIN, k.t.p.

Por la kondiĉoj, skribu al S-ro René LLECH-WALTER, Honora Prezidanto de U.F.E., 5, quai Vauban - 66- Perpignan ;

Por la fervojaj rabatiloj, skribu al S-ro Pierre BABIN, Direktoro de la Kulturdomo, 13, Boulevard de la Chauvinière - 44 - Nantes.

MONATA TULUZA BANKEDO

La sabaton 3-an de Aprilo, okazos la unua komuna manĝo de l'Esperantistoj : Hôtel Terminus (vid-al-vide de la stacidomo). Alveno inter la 20-a kaj la 20-a 45. Ciu libere manĝos laŭ la diversaj menuoj de l'restoracio. Dum la manĝo ni babilos en Esperanto. Ce l'fino iu el ni parolos pri interesa temo. La sekvaj monataj "bankedos" okazos en ĉiu unua sabato de l'monato.

-----oOo-----

REPAS MENSUEL TOULOUSAIN

Le samedi 3 avril aura lieu à l'Hôtel Terminus (face à la gare) le premier repas des espérantistes pris en commun. Arrivée des participants entre 20 h et 20 h 45. Chacun des participants choisira son menu au restaurant. Pendant le repas nous bavarderons en Espéranto. Après le repas un d'entre nous parlera sur un thème intéressant. Les repas mensuels suivants auront lieu le premier samedi de chaque mois, même lieu, même heure.

Nous comptons fermement sur la présence de tous les "samideanoj" disponibles (expérimentés ou débutants) afin que ces rencontres offrent un intérêt toujours croissant et nous familiarisent dans la pratique de la langue internationale.

-----oOo-----

LONDONA INTERNACIA KONGRESO

Rapide aliĝu al la 56-a Universala Kongreso en Londono. La kongreskotizoj estas jenaj :

	! <u>ĝis 31-3-71</u>	! <u>ĝis 20-6-71</u>
1 - Ne membro de U.E.A.....	! 93.50 gld	! 102 gld
2 - Membro kun jarlibro "MJ".....	! 78.50 "	! 87 "
3 - Membro kun revuo Esperanto "MA".....	! 63.50 "	! 72 "
4 - Edz (in) o de kategorio I.....	! 65.50 "	! 71.50 "
5 - Edz (in) o de kategorio 2 aŭ 3.....	! 55.00 "	! 61.00 "
6 - Junulo ĝis inkl. 20 jara.....	! 28.00 "	! 30.50 "
7 - Universitata studento ĝis 30 jara.....	! 47.00 "	! 51.00 "
8 - Blindulo.....	! 37.50 "	! 41.00 "

N.B. - La nederlanda gld valoras 1.55 F.

Petu aliĝilojn al fraŭlino Odette Albault - 6, rue Douaumont - 31 Toulouse  
02 - Aldonu poŝtmarkon por la sendokosto.

--- o O o ---

## INTERESA VOJAGO EN JUGOSLAVIO

-- 0 --

En januara numero de ESPERANTO, oficiala ĵurnalo de U.E.A. sub la titolo : "Loke, fake, persone", ni ĉerpas la sekvantan informon :  
FERVOJO : La 23-a kongreso de la Internacia Fervoĵista Esperanto Federacio okazos de la 15-a ĝis la 21-a de majo 1971 en Maribor, Jugoslavio. La kongreskartoj, kiujn la kongresanoj ricevos poŝte post pago de la kotizo, validos ankaŭ kiel senpage fervoja bileto tra Jugoslavio dum majo 1971. Eldono de fervoĵista terminaro nun estas preparata. Informojn donas : 23-a Kongreso de IFEF, Yu 62-000 Maribor.

Kiu trovos pli malmultekostan okazon por viziti Jugoslavion, lando en kiu la esperantistoj pruvis de longe sian sindediĉon al Esperanto ?

---\*---

## APPRENEZ L'ESPERANTO CHEZ VOUS

-0-

Sans dérangement, à vos heures de loisir, à la cadence qui vous convient, en suivant des

COURS PAR CORRESPONDANCE

organisés sous l'égide de l'U.F.E. corrigés par des professeurs diplômés.

Prix du cours du 1er degré : 50 Francs.

Les inscriptions sont reçues à toute époque de l'année par la Fédération Midi-Pyrénées pour l'Espéranto C.C.P. 312.64 Toulouse.

---\*---\*

## L'ESPERANTO PRIX NOBEL ?

-0-

OSLO - À côté du Chancelier de l'Allemagne Fédérale, Willi Brandt, l'Association Universelle d'Espéranto, l'organisation mondiale pour l'expansion d'une langue commune neutre, vient d'être proposée comme candidate au prix Nobel de la Paix. Parmi ceux qui ont proposé l'Association d'Espéranto, parlementaires et autres personnes qualifiées, se trouve un groupe de 132 parlementaires suédois et un autre d'au moins 62 parlementaires français. Ces parlementaires appartiennent à tous les horizons politiques ; ils insistent sur le rôle de la langue internationale pour une meilleure compréhension internationale.

Tandis que la candidature de Willi Brandt, dont a déjà fait état la presse mondiale, a été proposée surtout par les sociaux-démocrates de plusieurs pays, la proposition en faveur de l'Association Universelle d'Espéranto s'appuie au contraire sur les tenants de nombreux partis. À côté des 132 parlementaires suédois et des 62 français, se trouvent 14 danois, ainsi que des italiens, des britanniques, des norvégiens, des américains (U.S.A.) et des néerlandais (37 parlementaires des cinq partis), etc.

Les propositions parlent de la grande extension de la langue internationale, de la nécessité d'un moyen de compréhension commun comme préalable à une évolution pacifique des relations internationales, ainsi que de la tâche bienfaisante de

l'Association Universelle pour l'Espéranto non seulement pendant les deux guerres mondiales, mais également en temps de paix pour créer des relations amicales entre les peuples.

Willi Brandt lui-même qui appuie l'Espéranto a écrit il n'y a pas bien longtemps : "La diversité des langues est l'un des plus importants obstacles sur le chemin de l'amitié et de la compréhension entre les peuples. La langue internationale Espéranto s'efforce depuis longtemps et avec succès de supprimer cette barrière. La compréhension amicale entre les gens des diverses nations facilite l'accomplissement d'une grande tâche de la politique : faire progresser la paix."

--- oOo ---

Imprimé par l'Atelier d'Offset  
Centre Départemental de Documentation Pédagogique

09 - FOIX